

2020年(令和2年)8月号

Japanese Club of Brisbane Incorporated (JCB)

Office Address: 17/180 Moggill Rd, Taringa, QLD 4068 **PO Box:** PO Box 1122, Indooroopilly Centre, QLD 4068

Phone: (07) 3870 0360

Email: info@jc-b.com / Web: https://jc-b.com Facebook: https://www.facebook.com/888jcb Print Post Number (PP): 424022 / 2021

Office hours

月曜日 - 金曜日 9:00 - 17:00 ※土曜日/日曜日/パブリックホリデーは定休

※事務所に御用の際は、必ず前もってご連絡下さい。

補習校のメールアドレスが変更しました。

新): hoshuko@jc-b.com

Cultural Day 中止のお知らせ

恒例となっています日本国領事館主催の「ジャパン・ウィーク」の一環の「Japanese Cultural Day」での餅つきイベントは残念ながら今年は中止が決定されました。これは新型コロナウイルスの影響で、その拡大を防止するため、マウントクーサでの全体のイベントを中止することが決定された故であります。

こちらのイベントの開催を楽しみにされていた方々には残念ではありますが、ご理解と協力の程お願い申し上げます。 JCB 理事会

理事会便り

2020 年度第 2 回 (7 月度)の定例理事会は 7 月 21 日(火曜日) 6:30-8:00pm、Zoom Meeting にて、理事全員 出席のもと開催されました。

本定例理事会の主な議題は下記のとおりです。

定例理事会の議事録は JCB 事務所にて会員どなたでも閲覧できます。閲覧希望の方は必ず事前に事務所までお知らせください。

会員の皆様にはご希望により定例理事会にオブ ザーバーとしてご参加いただけます。次回理事会 8 月 20 日(木曜日)6:30pm を予定しております。ご希望の方は事前に許可が必要となりますので事務所までお知らせください。

- 1. 新会員承認
- 2. 補習校運営委員会定例報告
- 3. 商工会業務委託―勤務表定例メールにて確認
- 4. 会計監査見直しについて
- 5. 事務所 Email/ネット環境改善について
- 6. JCCBI 設備使用料改定について
- 7. JCB 事務員の就業内容、勤務体系整理/見直し
- 8. JCB 行事関連
- 9. 会計報告
- 10. その他

2020 年度 JCB 理事会

嶋田 清次	会長								
石原 将	副会長(商工会議所・会頭)								
ラウ 直子	会計								
アダムス 美和	会計補佐								
渡辺 哲	広報								
金澤 新	教育(補習校運営委員長)								
堀内 孝純	教育(補習校運営副委員長)								
橋本 宜之	行事								
篠原 一晃	行事								
新堀 JOLLY 由香子	秘書								

新入会員アップデート

7月末

片田 浩之	淑子	Indooroopilly
小木曽 民恵	リンナー マーク	Kenmore



もそん

61

ピ 61

を書

6 1

皆様、

か

が

お

過ごしでし

共に 享年三十歳、 七月に ださい までも忘れたくないです。 どなた様もどうか安全な日々をお過ご の方でした。 駆け 日本で一 抜 け 歌 て 輝 人の青年 61 きを 踊 たその 残 実力の -が自死 し 彼 て 爽 0 今, あ 人 か 生を る ました。)人気俳 な風

に が b 心 早くやってくるといいです から笑い あえる暖かな春が私

|去りし若き君想う

典

陽だまりに 夜も昼も 見えぬ病に 春まだ見えぬ 春を待 家の中

季語, 気な顔 e V 話が 会い なし 感を確認. には です できることも 行け なが な コ 口 新し け 離 れ なら い発見でした。 れ た友とも お で 互 は € 1 の 他愛 に 句 元

故郷の友とズームで杯重 が、

はまた新たなコ な時勢が反映しています 7 切 } ij る時 願っ ア 口 点でク 0 ナの よう て な状況 ます。 感染者 1 1 ン 今回 ズランド に が な 出 5 の なけ ま 州 れ

俳句、短歌、随時募集中! 投稿先:ブリスベン日本クラブ事務所 info@jc-b.com 羽田 hadayuri@hotmail.com

たち

の

JCB ゴルフ同好会の皆様

いつもお世話になっております。次回8月月例会の幹事を務めさせて頂きます羽地です。 頭書の件につき、下記要項にて開催致しますので、奮ってご参加頂けますよう宜しくお願い致します。 JCB ゴルフ同好会

日時: 2020 年 8 月 9 日 (日) 集合時間 07:10am (スタート 07:26am ~6 組)

場所: Windaroo Lakes Golf Club (Tel: 07-3804-0655)

https://www.windaroolakes.com.au/ Anna Louise Terrace, Windaroo, QLD 4207

プレー費: 集合前に各自プロショップにてお支払いください。\$38-歩き (電動カートは\$42/一台)

参加費: \$15 (プレー後幹事までお支払いください。)

競技方法: Single Stableford

定員: 6組 24名 (先着順で定員になり次第締め切り)

参加ご希望の方は7月 24 日(金)までに、歩き又はカート利用と併せ、当方までご連絡お願い致します。 初参加の方は、HC もご連絡ください。 羽地 (携帯) 0426-226-313

7月の成績結果(CARBROOK G.C)は下記の通りです。 1位 羽地 2位 山口 3位 藤原 4位大嶽 5位 坂本 B.B 阿部 NP NO 2 東 NO 7 東 NO 11 東 NO 14 高木 DC NO5 坂本

*会報発行日の関係上申込期日のタイミングに合わない 場合もございます。

JCB ゴルフ同好会にご興味のある方は、世話役 森 mrs_golfbum@hotmail.com 迄ご連絡ください。

【みんなの掲示板につい 会員の皆様からお寄せ いただいた情報を掲載して ますが、内容についての 正確性について は責任を負いかねますこと

ジャカランダランチョン会からのお知らせ

8 月から再スタートしたいと思っておりましたが、7 月末から感染拡大の恐れが出てしまいました。残 念ですが、今月も見送りとさせていただきます。今後の活動につきましては随時お知らせいたします。 お問い合わせは嶋田(携帯 0438-155-492)まで。

コーラス同好会よりお知らせ

8月の会もお休みです。条件付き(Covid-19 感染状況を見ながら)で、9月から再開を考えて いますが、今後の活動につきましては随時お知らせいたします。

お問い合わせ 延寿(2014enju@gmail.com)

古野(yuri.furuno@gmail.com)



オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部のご案内

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部はブリスベンにおける同志社出身者の集まりです。

永住者、駐在員、留学生、現役大学生等、同志社出身者であればどなたでも参加いただけます。年会費は無料です。

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部では定例 食事会など様々なイベントを行っております。

同志社のネットワークを通じて、ブリスベン生活を一層楽しい ものにしましょう!

下記アドレスまでお気軽にご連絡ください! 連絡先: info@brisbane.doshisha-alumni.org クラブ HP: http://Brisbane.doshisha-alumni.org

前川事務局長

【ブリスベン稲門会】のご案内

学生注目~!!

私、僭越ながら自己紹介させて頂きます!(以下省略) 个をご覧になって武者震いした方も、そうでない方も、ブ リスベン稲門会(早稲田大学出身者の集い)をご存知で しょうか?年に数回、ざっくばらんとした雰囲気のもと、 稲門会を開催しております。もちろんブリスベン専用の稲 門会校旗も取り寄せ済み!社会人、学生、永住、駐在を問 わず、今後、益々輪を広げていきたいと思っています。も ちろん会費はありません。

以下メールアドレスまでどうぞお気軽にお問い合わせください!!

窓口:森田紀彦(のりひこ)

(メールアドレス: Norih.Morita@mitsui.com



日本語総合スさくらフミュニケーションズ

— 詳しくは www.sakura.net.au ー

電話一本で、全て解決!



★日本語パソコン販売 ★インターネット接続 PremiumNBN、ADSL2+ ★パソコン修理

日本語バソコン専門店 **Ace** Computer Systems 0.2

Ace Computer Systems OZ

電話: (07)3349-6468 携帯: 0421-206-555 oz@ace-computer.net www.ace-computer.net

新入生募集中!! 高

エビスは、小/中/高生の日々の学習・受験勉強をサポートします。epis Education Centre

地元の授業ではもの足りない。現地校の、IBの、数学・英語の実力を上げたい。

日本の、地元の、有名中学・高校・大学 を目指し、受験対策 をしたい。

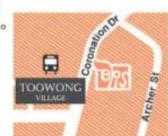
日本の算数(数学)・国語をはじめ、理科・社会を本格的に学びたい。

数や形の感覚 を磨き、日本語の 読み・書き をもっと伸ばしたい。

お問い合わせ: 0434891746 (高橋) brisbane@epis.com.auまで。

小1より、YR12 まで、個別で、教室で、オンラインでの、受講が可。

住所: Suit 21 Coronation Place、10 Benson St. Toowong





独立、事業会計、税務 事業・就労ビザを一括 クラウド処理!

業務内容

法人設立・アドバイス 税務アドバイス・申告 決算書作成 クラウド会計ソフト

Xero 導入サポート 会計・税務定額料金サポート

事業・雇用者向け ビザアドバイス・申請サポート MARN: 1382692

(英語、日本語、中国語)

国際ビジネスサポート

多言語対応

GLOBAL HUB

グローバルバブはオーストラリア全国対応 日本人経営の会計、ビザ事務所です。

詳しくはウエブサイト gh-au.com でご確認ください。 お問い合わせは info@gh-au.com までお気軽にどうそ。

Jumpei Morita 森田順平

CPA RMA(MARN: 1382692) Director

Global Hub Pty Ltd

Address: Level 19 10 Eagle Street BRISBANE QLD 4000 Postal Address:

PO Box 2144 RUNCORN QLD 4113

2020 年度 JCB 入会案内 & お申込書

別紙2

2020 年度 JCB 年会費、贊助費 ※GST 込

	種類	入会金	年会費	中途入会会費	合計					
					入会時	中途入会時	更新時			
	一般会員 似人	\$ 21	\$ 57	\$ 29	\$ 78	\$ 50	\$ 57			
	一般会員 家族	\$ 21	\$ 78	\$ 39	\$ 99	\$ 60				
会員	一般会員 個人 65 歳以上の場合	\$ 21	5.41	\$ 21	\$ 62	\$ 42	\$ 41			
	一般会員 家族 65歳以上が1人 又は2人の場合	\$ 21	\$62 (65歳以上 1人) \$46 (同2人)	\$31 (同1人) \$23 (同2人)	\$83 (同1人) \$67 (同2人)	\$52 (同1人) \$44 (同2人)	\$62 (同1人) \$46 (同2人)			
	学生会員	\$ 21	\$ 28	\$ 14	\$ 49	\$ 35	\$ 28			
サポーター	稚類	1	年間贊助費		更新時					
	法人		\$ 338		\$ 338					
	個人		\$ 21		更新なし					

- 会員は、本会会別に沿って理事会より承認された者を指し、20歳以上の会員は総会において投票する権利及び理事となる資格を有する。
- 一般会員(個人)において、会員申請年度の4月1日に年齢が65歳以上の会員には割引を適用します。
- 一般会員(家族)において、家族内の65歳以上の会員の人数に応じ割引を適用します。
- 一般会員において、会員申請的年度3月31日において80歳以上の会員には、会員申請年度における会費を免除します。
- サポーターは、本会の総会において投票する権利及び理事となる資格を有しない。
- 法人サポーターは、本会の目的を理解し賛問したうえで、本会の目的連成のための活動に可能な範囲で支援を行うと共に、その活動において理事会が認める範囲でホームページや会報への広告掲載、行事への参加や出異などの活動を特別料金により行うことを認める。法人サポーターの更新は認める。
- 個人サポーターは、本会の目的を理解し賛同する学生、ワーキングホリデー、企業研修生及び駐在員その他理事会が認める者で、原則1年以内の短期滞在者とし、本会の活動への参加や会報の受損を認める。個人サポーターの更新は認めない。
- 年会費および年期賛助費は原則 2020 年4月1日から2021年3月31日までとする。
- 会員における中途入会会費は2020月1日から2021年3月31日までの入会に適用する。
- 会報を紙面では無く E-MAIL 受信する場合。年会費から\$5 割引を適用します。
- クレジットカードでの支払には手数料2%が掛かります。

ご入会、退会、変更のお手続き、広告依頼は事務所まで お問合せ先

Japanese Club of Brisbane Inc. (JCB) info@ic-b.com

(07) 3870 0360



【会員用】

(社)ブリスベン日本クラブ入会・更新申込書 JAPANESE CLUB OF BRISBANE INC

クイーンズランド補習授業校プリスペン校にお子様を入学させている会員の方は、一般家族会員でお申込み下さい。 個人データの内の氏名・住所(サパーブのみ)がブリスペン日本クラブ名簿及び会報(新規加入者のみ)に掲載されます。

不都	合があ	る方は備考権	にご	尼入 ·	くださ	LV.								申込日	2020	年	月	
)	会	 更新 	(L	ずオ	いかに	この印を	つけ	て下さ	い)			期間	2020	年	4月-	2021	年	3 .
()	一般個人会	M.	()	一般家族	会員.	()	学生:	会員	該当箇所に	(0)	をご記入	ください	Š		
		会員氏名(日本語)				語)	生年月			日		Tittle (Mr. Mrs. Ms. Dr. Miss)	氏	名(大)	文字表記	□ −₹	字/英	/英語)
代	表者							年	E	月	B							
162	偶者	17.5150.00 A.C.						年		月	日							
	子							年		月	日							
	7							年	E	月	B							
	7	111111111111111111111111111111111111111						年	E	月	B							
É	主所						- 95								1	POST CO	DDE	
T:	話番号									F	AX							
М	DBILE									E-N	ΛAIL							
車味	• 特技等									備	考							
勤	名称									5132	ONE							
務先	住所									E-N	ΛAIL							
		AIL受信を 言をご希望の	場合、) 貴か			(せていた) :だき		しな	い (いす	'れか	にの印	をつけて	でされ	۱)	
① 4	手会費	(入会時)	よ入会	金金	含む	\$	(
2:	会報E-I	MAIL受信書	NSI		271014	\$		←会報	₹E-1	WAIL受	信を有	6望される場	合のみ	、-5を入	カしてくけ	ださい。		
1	+②						←クレ	ジッ	トカー	ドでの	のお支払いは	、左記	金額に2	%の手数非	4が加算:	されま	ţ.	
	2書 (切手支) 要 私の場合		()	不要		a.										
私、							は小切	手金額	s			を添えて入	会を申	し込みま	す。/更新	fiいたしま	ます。	
ク	レジット	カード支払	の場	合														
申し	込み書	を郵送/メー	ルに	ておえ	差り頂	いた後、	届いた	頃を見	計ら	LVJCI	8事務	所にお電話	下さい					
カー	ド情報	を承り決る	・致し	ます														
銀	行振り	込みの場合	÷ *	推														
振込	み人銀	行名義									振	込日		年	月		B	
BAN	K NAN	行口座詳報 ME & BRAN	CH:			PAC INDO			65	-								
BSB	: 034	4-063	1	ICCC	UNT	No:	25-86	45										

ACCOUNT NAME: JAPANESE CLUB OF BRISBANE INC ★Referenceに必ずお名前を入れてお振込みください。